

Denne lisensavtalen for sluttbrukere gjelder for deg hvis du har ervervet Programvaren utenfor USA og Canada.

Denne lisensavtalen for sluttbrukere ("Lisensavtalen") er en juridisk avtale mellom deg og TomTom International B.V., Nederland (TomTom). Du samtykker i at denne lisensavtalen kan håndheves på lik linje med hvilke som helst andre skriftlige forhandlede avtaler du har underskrevet. Denne Lisensavtalen gjelder for (bruken av) TomTom-programvaren, inkludert Internett-baserte tjenester og alt innhold og innholdsprogrammer tilbudt av TomTom ("Programvare").

Vennligst les denne Lisensavtalen nøye. Ved å ta i bruk hele eller deler av Programvaren godtar du alle vilkår og betingelser i denne Lisensavtalen. Det å bryte forseglingen på en cd-rom, en diskett, et lagringskort eller annet media, og klikke på "Godtatt"-knappen for installasjonen og/eller nedlastningen av ned programvareoppdateringer, oppgraderinger eller tillegg, regnes som bruk av Programvaren.

Hvis du ikke godtar vilkårene i denne Lisensavtalen, har du ikke rett til bruke Programvaren og du må trykke på "Avbryt"-knappen for å avbryte nedlastningen. Hvis du allerede har betalt for Programvaren, kan du få refundert innkjøpsprisen for Programvaren, forutsatt at du (a) ikke tar i bruk Programvaren .

1) TILDELING AV LISENS: Denne Lisensavtalen tildeler deg en lisens ("Lisens") som gir deg rett til å bruke Programvaren, forutsatt at Programvaren som er kombinert med en maskinvareenhet kun er kombinert med en maskinvareenhet når som helst. Denne Lisensen er ikke-eksklusiv og ikke-overførbar. Lisensen gir deg ikke noen rett til å få fremtidige oppgraderinger, oppdateringer eller tillegg til Programvaren. Dersom oppgraderinger, oppdateringer eller tillegg til Programvaren skaffes, er imidlertid slike oppgraderinger eller oppdateringer underlagt vilkårene i denne Lisensavtalen og endringer til den med mindre andre vilkår følger med oppgraderingene, oppdateringene eller tillegg, hvor da disse vilkårene gjelder.

2) OPPHAVSRETT: Opphavsretten, andre immaterielle og industrielle rettigheter og/eller eiendomsrett til Programvaren; og til kopier som du lager, eies av TomTom og/eller dennes leverandører. TomTom tillater deg å bruke Programvaren utelukkende i henhold til bestemmelsene i denne Lisensavtalen. Alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt deg i denne Lisensavtalen er forbeholdt TomTom. Du kan enten (a) lage en kopi av Programvaren kun med henblikk på sikkerhetskopiering eller arkivering, eller (b) overføre Programvaren til et enkelt medium, forutsatt at du beholder originalen kun til sikkerhetskopierings- eller arkiveringsformål. Du har ikke lov til å kopiere produktets bruksanvisning(er) eller det skriftlige materiale som følger med Programvaren, unntatt til ditt eget bruk. Du blir bare eier av databæreren, hvis denne eksisterer, av materialet og du erverver ikke eierskap til Programvaren.

3) ØVRIGE RESTRIKSJONER: Det er forbudt å leie ut, låne ut, vise offentlig, presentere, kringkaste eller distribuere på annen måte Programvaren. Med mindre gjeldende lovgivning tillater det, har du lov til å endre Programvaren eller en del av den, analysere den ved hjelp av omvendt utvikling, dekompile eller demontere Programvaren, eller skape derivater basert på den.

4) FORTROLIGHET: Du erkjenner og godtar at utviklingen av Programvaren er resultatet av et betydelig tidsforbruk og høye omkostninger for TomTom, og at den er fortrolig informasjon og en forretningshemmelighet tilhørende TomTom og/eller tredjepart. Du aksepterer å behandle Programvaren strengt fortrolig og ikke å videreggi den eller gi en annen person adgang til den.

5) PROGRAMVARELISENSER TILHØRENDE TREDJEPART: Det kan hende TomToms produkter bruker programvarer som tilhører en tredjepart. Uansett bestemmelsene under punktene 2, 3 og 4, kan bruken av tredjeparts materialer som er inkludert i Programvaren være underlagt andre betingelser. De offisielle meddelelser om opphavsrett og spesifikke lisensvilkår for disse tredjeparts programvarekoder og algoritmer finnes via <http://www.tomtom.com>. Du godtar herved de vilkårene og betingelsene som gjelder for slike tredjeparts programvarer.

6) BEGRENSET GARANTI

a) TomTom kan ikke garantere og garanterer ikke at Programvaren fungerer feilfritt. Du må være klar over at det kan oppstå beregningsfeil når Programvaren brukes, for eksempel som følge av lokale forhold i omgivelsene og/eller ufullstendige data.

b) Så langt gjeldende lov tillater, leverer TomTom og dennes leverandører Programvaren "SOM DE ER OG MED ALLE FEIL", og fraskriver seg ethvert ansvar for andre garantier eller vilkår, enten uttrykkelige, stilltiende eller lovbestemt, herunder men ikke begrenset til, alle eventuelle stilltiende garantier, forpliktelser eller betingelser relatert til tilfredsstillende kvalitet, egnethet til et bestemt formål, driftssikkerhet eller tilgjengelighet, nøyaktige eller fullstendige svar, resultater, håndverksmessig utførelse, mangel på virus og mangel på forsømmelse. Denne ansvarsfraskrivelsen angår Programvaren, ytelsen eller ikke-ytelsen av støtte eller andre tjenester, informasjon, programvare, og innhold som hører til Programvaren eller som oppstår på annen måte av bruken av Programvaren. Det ytes dessuten ingen garanti eller forpliktelse vedrørende uforstyrret bruk, uforstyrret besittelse, eller ikke-krenkelse med hensyn til Programvaren.

7) ANSVARSBEGRÆNSNING.

a) Verken TomTom eller dennes leverandører skal være ansvarlig (uansett om ved kontrakt, forsømmelse eller annet) overfor deg eller noen tredjepart (i) for noen manglende evne til å bruke noe tredjeparts utstyr eller ha tilgang til data, tap av eller korrupsjon av data, tap av forretning, tap av fortjeneste, tap av inntekter og forventede oppsparte midler, forretningsavbrudd eller lignende (uansett om slik tap eller skade er direkte eller indirekte); eller (ii) for noen indirekte, utilsiktede, oppstår som følge av tap eller skade av noen type, som følger av bruk eller manglende evne til å bruke Programvaren, selv om TomTom er gjort oppmerksom på muligheten for et slik tap eller skade.

b) Uansett eventuelle skader du av en eller annen grunn måtte påføres (herunder, uten begrensning, alle skader nevnt i denne avtalen og alle direkte eller generelle skader under kontrakt, forsømmelse eller på annen måte), begrenses TomToms og dennes leverandører benyttes forbindelse eller i tilknytning til denne lisensavtalen, til det beløpet som du har betalt for Programvaren.

c) Uansett bestemmelsene under punktene 7(a) og (b), eller noe annet i denne Lisensavtalen, skal ikke noen parts ansvar for dødsfall eller personlig skade som følger av egen uaktsomhet være begrenset.

8) **OPPHØR:** Uten at dette får betydning for andre rettigheter, har TomTom umiddelbar rett til å heve denne Lisensavtalen hvis du unnlater å overholde noen vilkårene og betingelsene i denne avtalen. I så fall plikter du å ødelegge samtlige kopier av Programvaren og alle dens bestanddeler. Bestemmelsene i denne Lisensavtalen, som på grunn av deres art er ment å gjelde etter opphøret, vil fortsatt være gjeldende etter opphøret av denne Lisensavtalen. TomTom forbeholder seg retten til å, med eller uten forvarsel, stanse oppdaterings-, oppgraderings- og tilleggstjenester som er skaffet til deg eller gjort tilgjengelige for deg gjennom bruken av Programvaren.

9) **LENKER TIL TREDJEPARTS NETTSTEDER:** TomTom fraskriver seg ethvert ansvar for innholdet på tredjeparts nettsteder eller tjenester, lenker som eventuelt forekommer på tredjeparts nettsteder eller tjenester, eller eventuelle endringer eller oppdateringer av tredjeparts nettsteder eller tjenester. TomTom stiller disse lenkene til rådighet og gir adgang til tredjeparts nettsteder som en tjeneste for deg. Dette innebærer ikke at TomTom anbefaler tredjepartens nettsted eller tjeneste.

10) **TREDJEPARTS RETTIGHETER:** En part som ikke er part i denne Lisensavtalen har ingen rettigheter i henhold til gjeldende lovgivning i forbindelse med tredjeparters rett til å stole på eller håndheve bestemmelser i denne Lisensavtalen, men dette virker ikke inn på en tredjeparts rettigheter eller rettsmidler som eksisterer eller er tilgjengelige utenom slik gjeldende lovgivning.

11) **HELE AVTALEN:** Denne Lisensavtalen (herunder eventuelle tillegg eller endringer som kan være levert sammen med Programvaren) utgjør hele avtalen mellom deg og TomTom angående Programvaren og eventuell kundestøtte, og erstatter alle tidligere eller samtidige muntlige eller skriftlige meldinger, forslag og garantier med hensyn til Programvaren eller andre emner som omfattes av denne Lisensavtalen. I tilfelle vilkårene i noen av TomToms retningslinjer eller programmer for kundestøtte strider imot vilkårene i denne Lisensavtalen, skal vilkårene i denne Lisensavtalen gjelde. Ingenting i denne Lisensavtalen skal ekskludere eller begrense TomToms ansvar for straffbar feiltolkning. Hvis en bestemmelse i denne Lisensavtalen anses for å være ulovlig, ugyldig, eller umulig å håndheve, skal de øvrige bestemmelsene fortsatt gjelde fullt ut.

12) **OVERSETTELSE:** Den engelske versjonen av denne Lisensavtalen er den rådende versjonen. Enhver oversettelse er kun opprettet som et hjelpemiddel.

13) **GJELDENDE LOV:** Denne Lisensavtalen og alle tvister i forbindelse med denne eller bruken av Programvaren eller annet, er underlagt nederlandsk lov. De Forente Nasjoners konvensjon om internasjonale salg av varer vil ikke gjelde for denne Lisensavtalen. Alle tvister i forbindelse med denne Avtalen skal avgjøres av domstolene i Amsterdam (Nederland), som vil ha eksklusiv domsmyndighet over slike tvister.

Hvis du har spørsmål angående denne Lisensavtalen, eller hvis du ønsker å kontakte TomTom av en eller annen grunn, kan du besøke TomToms nettsted <http://www.tomtom.com>.